



## MARINHA DO BRASIL

### Capitania dos Portos de Sergipe

#### DECLARAÇÃO PROVISÓRIA PARA OPERAÇÃO DE PLATAFORMAS (*INTERIN STATEMENT FOR OFFSHORE INSTALLATIONS*)

Nº de inscrição: ---

Certifico que a plataforma **CAIOBA 4**, bandeira **Brasil**, nº IMO **9999995**,  
*This is to Certify that the offshore installation CAIOBA 4, flag Brazil, IMO Number 9999995,*

nº de inscrição ---, classificado pela ---, foi submetida à  
*Registration Number ---, classified by ---, was submitted to*

PERÍCIA TÉCNICA para efetuar atividades de perfuração, produção e armazenamento de petróleo e/ou gás  
*TECHNICAL INVESTIGATION for drilling, production and storage activities of petroleum and/ or natural gas*

em **07/02/2014**, em **Aracaju**, de acordo com o estabelecido nas Normas da Autoridade Marítima  
*in 02/07/2014, at Aracaju, in accordance with the requirements established in the Maritime Authority's*

para Operação de Plataformas - NORMAM 01 - Capítulo 9 e está autorizada a operar até a  
*Regulation for Offshore Installation Operation - NORMAM 01 - Chapter 9 and is authorized to operate until*

data de validade desta Declaração, condicionada ao cumprimento das exigências do **Relatório de Perícia em anexo**.

*the validity date of this Statement conditioned to compliance with the outstanding requirements noted in the attached Investigation Report.*

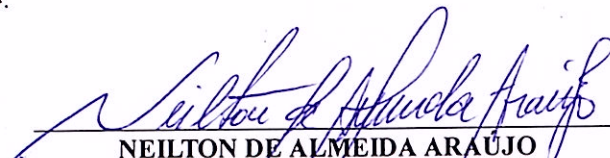
Esta Declaração, emitida nos Termos do Convênio firmado entre a Diretoria de Portos e Costas - DPC e a  
*This Statement was issued under the terms of the Agreement signed by the Directorate of Ports and Coasts - DPC and the*

Agência Nacional do Petróleo - ANP, constitui documento válido para operação em Águas Jurisdicionais Brasileiras - AJB.

*National Petroleum Agency - ANP and constitutes valid document for operation in Brazilian Jurisdictional Waters - AJB.*

Emitido na **Capitania dos Portos de Sergipe**, em **08/05/2014**.  
*Issued at Capitania dos Portos de Sergipe, in 05/08/2014.*

Válido até **06/08/2014**.  
*Valid until 08/06/2014.*

  
NEILTON DE ALMEIDA ARAÚJO  
Capitão-de-Corveta (T)  
Ajudante